

幾乎燒至雌雄不辨警方調查原因

他說，「這件可怕的事實，但他們不願聽。」目擊證人星期四告訴警方說，他看見該婦人橫過街道，但當他再看她時，她已全身着火。

警長奧文說：「那證人並未全力注意。他和他的女友坐在汽車內，距離現場約半個街位。他看見該婦人着火和倒地。」

警方發言人史洛德小姐說，「火焰非常猛烈，屍體被燒至無法辨認程度。調查人員需要兩小時始能斷定死者是女性。驗屍定於星期五舉行。」

欲從失踪人士名單找出該婦人的身份的警方人員說，他們無法從燒焦了的屍體印取指模，要有牙醫紀錄始能作肯定的辨認。

奧文說，屍體細小像一兒童，但口內很多金牙，表示她年紀相當大。該婦人送抵醫院時已告不治。

和軍火庫爆炸事件有關的蘇格蘭場逮捕，以便在上述炸彈擊事件中，英軍十一名倫敦公園內喪生。

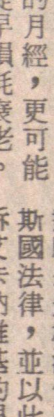
警方只說，兩男一正協助警方調查最近發生的倫敦炸彈案。

警方發言人說，該人根據防止恐怖行動被扣於倫敦中部，三於星期四清晨被捕。

攪亂正常月經

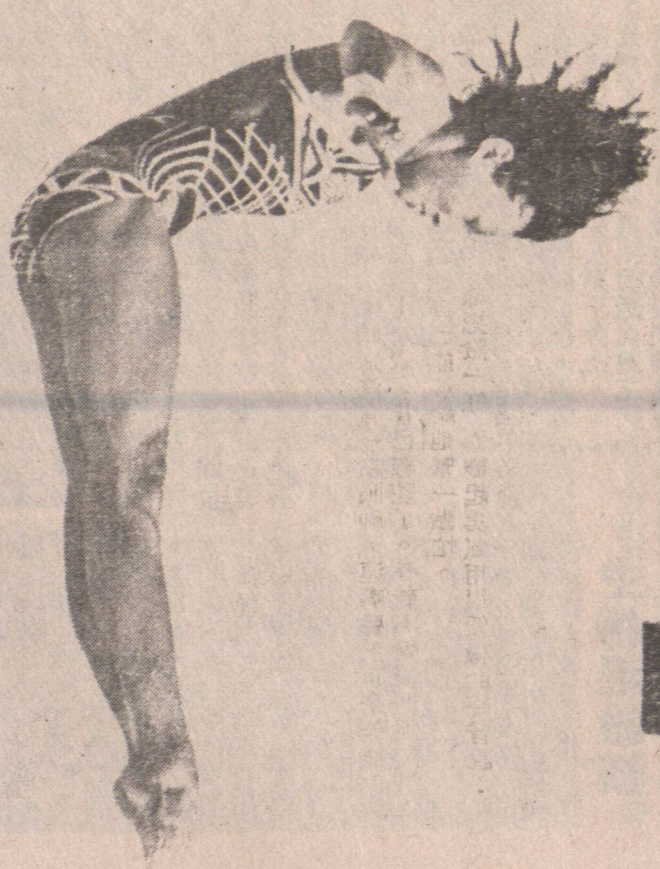
【中央社芝加哥六日電】美國醫學協會發表報告說：女性運動員過份的練習，可能會擾亂正常的月經，更可能使骨骼提早損耗衰老。訴艾卡納雅基的根據。

蘭卡政府深恐他可能逃引起世界的憤怒後，即把海牙國際法庭的針對劫掠飛機法例引用為斯國法律，並以此為起訴艾卡納雅基的根據。



各地消息

中國女跳水
(合衆社傳眞圖片)



斯可能起訴

騎劫義機者

【合衆社可倫坡六日電】斯里蘭卡政府今天說，他們會取消以前作出不起訴今年六月騎劫一架義大利航機的艾卡納雅基的許諾。三十三歲的艾卡納雅基將在可倫坡法庭受審訊，斯里

騎却義機者

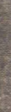
A black and white photograph of a person's arm and hand, showing a tattoo on the forearm and a ring on the finger. The tattoo is a dark, swirling design. The hand is holding a small object, possibly a cigarette or a pen. The background is dark and out of focus.

歌星怪相

情，他因為能吸引廿五萬名
以上的聽衆，所以獲大獎。

（合衆社無線電傳眞圖片）

合



在南美洲厄瓜多爾的世界游泳大賽中，大熱門的中國女選手陳肖霞在高低跳水，

第 三 頁 看 五 街 冊 三 房 冊 九

ALLAN WONG 437-3556

黃國榮

parallax realty corporation

6th floor, 73 water street,
vancouver, b.c. v6b 1a1
tel: (604) 687-7750

- ▲ 十層五十組，每組五萬五千，首期兩萬，一百萬，地位好。
- ▲ 944 DENMAN街，兩層新磚屋。
- ▲ 1472 CHARLES及130 McLEAN 大街角地，十六組柏文，雖有但保養好，有大套房客廳有火爐。
- ▲ 323, 321, 325, 327 MAIN街，價值地，舊兩層商業地字，十五萬。
- ▲ 四百號舊士地，地50X122，最發展，樓下可做寫字樓。
- ▲ 380 MAIN街，最好投資，有利息，十二厘四份三按。

代理買賣地產物業
免費估價

楊澤玉 JULIA YOUNG

BLOCK BROS.

321-6881 或 733-1039

廉價新盤

- ▲ 兩睡房及土庫，近廿七街夾菲沙河附近，開價八萬九千元。
- ▲ 兩睡房兩廁，全部翻新，有土庫，44X130，近五十六及八十五街，現有按揭五萬元，123零位三三，開價十九萬五千五百。
- ▲ 每月供五百廿三元，開價十九萬五千五百。
- ▲ 兩睡房CONDO，面對公園，近七街及菲沙街，現有按揭二萬一千五百，十七萬八千元，一九八六年正月開盤，每月供三百一十二元，開價五萬三千九百元。
- ▲ 頂級海鮮魚舖，位於沙地地王，三大魚缸，四個大貓爐，每年生意額廿萬元，且可以增多，即價四萬八千。

生意出讓

GARY YEE

余春池

736-3831 (24 HOURS)

專誠為閣下服務

UNITED REALTY LTD.

3879 OAK ST. VANCOUVER

西雲英國貴族區海景地一英畝，價十九萬九，請還價。

商請試還價。

▲ 最近主交來生意出賣數單，經月餘已全部賣出，現誠徵賣家及買家，免費估價，務求雙方滿意。

新盤上市

新興實業公司

陳若松 Francis Chin

ATLAS REALTY LTD.

片打東街164號

公司 682-7204 住宅 291-8165

- ▲ 一年新高雅雅餐館，位於西雲區，泊車位多，生意連實業急賣。
- ▲ 4281 ELGIN全部翻新，三睡房，地卅三乘一零六，八萬五。
- ▲ 2142 CAROLINA四零九號一房文，四年新，犧牲急賣，四萬八。
- ▲ 三三零九百老匯東，有前途果舖，南本汝比 6537 ROYAL OAK 有果舖，均售四萬八。
- ▲ 北溫有佳果舖，三萬八。
- ▲ HARRY 埠咖啡室，八十五座位，實業22375，洛歇公路，十二萬。
- ▲ 本汝比中心，四舖商業樓，廿九萬。
- ▲ 1004 HAMILTON 近卑詩中心商場，一百六十萬。

在美國差不多廚房內都有洗碗碟機，可是多數華人家庭，很少有每天使用洗碗碟機來清洗碗碟的習慣，原因也許因為碗碟並不多，使用機器恐很浪費電，除非逢到宴客時才會用上一次，因此之故，我們一家目前有四口，太太是專管洗菜切菜，先生不留下洗，家裏的「二手」洗碟，無形中落進主文及洗菜盆上。

面都有油髒，洗時就不容易着手了，寧可攤開來放在洗槽旁，然後用一只碗盛水，用長柄刷沾水，用熱水沖洗，如有剩菜肉屑之類，另外用膠紙盛入，放在垃圾袋內。

此外尚有一項最主要的條件，即是每人自己使用的碗杯，譬如放牛奶或咖啡，或者果凍及冰淇淋，最好各人養成習慣，隨用隨洗，每人自己照顧，就不致使洗槽內常堆滿各物而不清洗的碗碟盆盃之類了，以上僅是略舉各人家庭中瑣事，聊供讀者們參考而已。

去，如將刀插土中數分鐘，取出洗淨，臭味就會完全消失。如果切過魚的刀有腥味，可用生薑擦之，腥味即除。

蘋果或蔬菜的切口，很容易變成銹色，如果切開後馬上浸在鹽水

蟲，這些寄生蟲，這些寄生蟲一旦進駐身體後，其害無窮，但總有辦法可以杜絕，另一種可怕的肝吸蟲，寄生在淡水魚上，你吃了魚生，它便轉到你的身體來，這種肝吸蟲為禍甚烈，感染上後不能杜絕便產生了癌瘤，一項醫學報告顯示，很

少。但還是少吃為妙。

夏季應該注意食物衛生，該項報告表示：注意食物衛生，處理，煮熟每一個餚菜，如有剩餘的飯菜，必須密封後冷藏，免得產生葡萄球菌而引起食物中毒。

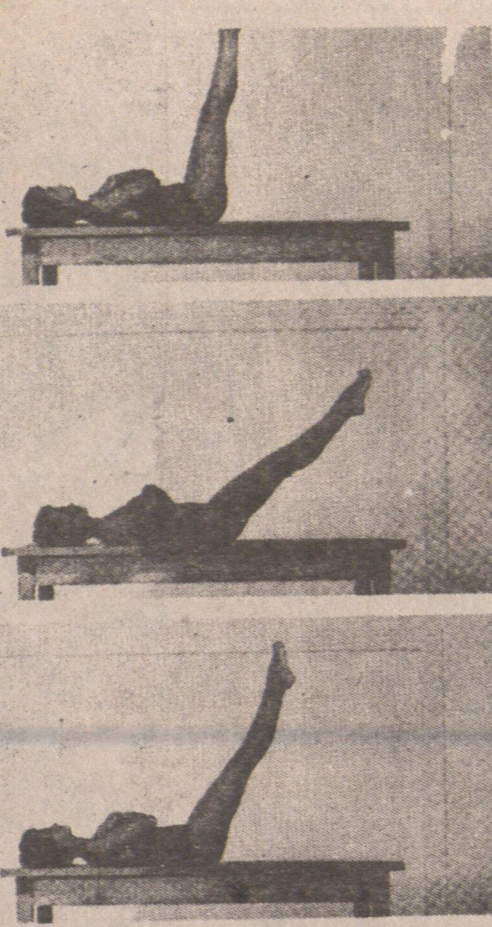
煮筍乾難煮爛，可以加入麻油少許，就容易煮爛。

煮馬鈴薯時，放一點醋，可免燒焦。

煮飯的時候，放下少許檸檬汁在米水裡，煮成的飯就又白又鬆軟。

把雙腿合併，舉高，慢慢放下而頭不要提起。假如不夠力放平腿子，就放斜，停留五秒，再提起。如此做十次。

，則蛋黃留在漏斗上，便很容易分開了。



久存的茶葉如發霉，發出劣味，可放入鍋中乾炒數分鐘，然後取出，則其味變清香。

切過蔥或蒜的刀，往往留有臭味，不易洗去，如將刀挿土中數分鐘，取出洗淨，臭味就

UMBING
 信 \$ 299.50
 178.50
 信 \$ 99.50
 \$ 89.50
 用，半價出售。
255-8244

曾完全消失。如果切過
魚的刀有腥味，可用生
薑擦之，腥味即除。

蘋果或蔬菜的切口
，很容易變成銹色，如
果切開後馬上浸在鹽水

REST PLU

谷片，原價\$5.10，現
水期，原價\$1.40，現
五年後出售，原
式洗面盆\$32.50
式掛式水喉，還有土庫
，減少減價兩成。

879-5301

文華花店
Mandarin Florist
134 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605

無任歡迎
嬰兒光臨
花籃花禮
結婚花禮
盆栽樹木
四季鮮花
本店常備

HILLCREST PLUMBING

三件頭彩色浴盆，原價 \$510，現售 \$299.50
 CRANE 水喉，身銀藍色，原價 \$178.50
 不銹鋼 1/2 吋水升，原價 \$140，現售 \$99.50
 多種顏色之紅牛牌出水器
 不同顏色掛牆式洗面盆 \$32.50
 另有各種銅掛牆式水喉，適合土庫用，半價出售。
 其他水喉用品甚多減價待沽。

212 E. 7th Ave. 879-5301 255-8244
 467 Commercial Drive

標準裝修公司
承接土庫裝修
油漆木工，房屋改建，
樓梯，露台修理，免費
上門估價。
電話三二四，七九三三

Edgemont Construction Ltd.
電話：255-3492

裝修工程
及
承建新屋

本拿比電器修理公司

524-2440 (廿四小時服務)

政海食法牌照，經驗技師精修各式家庭大小電器，電爐，雪櫃，洗碗機，洗衣機，乾衣機，冷氣機 MICRO WAVE OVEN。特由優待顧客，九折優待會員，保證滿意。

宏海裝修

內外油漆，專業補漏精工換瓦面，此貨佔位電話二九一，九八六一

伍仁達
ALAN ENG
住家: 327-2000
公司: 438-1455
321-4744
電腦傳呼 662-2418

INITIAL REALTY (1978) LTD
紅實業燕梳公司
建築裝修
KINGSWAY VAN. B.C V5R 6H3

公司電話: 438-1455
何仲生
JOHNSON HO
住家電話: 464-7602
緊急電腦傳呼 667-7393



電腦傳呼 留電卽覆
朝九晚十 整日服務
精通省台 京滬方言

燕梳全科

專門代理人壽汽車房屋
 等各類燕梳，服務快捷
 保費特平，服務週到
 ●代理政府 T.C.C. 汽車
 保險辦理買賣汽車轉名
 更換牌照申領新牌照轉
 換汽車保險各項手續。
 通曉台山話省港話，有
 問必答！

▲非冷夾廿六街，炸雞生意急賣，
 外賣，送餐，租平批好，架椅齊備
 ，家庭式小本經營至為理想。僅收
 價銀七十五，捷足先得。
 ▲東區非沙街，小型卅座位咖啡茶

庭式大麵扣檔，好過打工，取價萬五千，抵買之至。

緬大街，小型西餐館生意，雅緻，四十餘座位，和平約家庭式經營，至為理想，開萬五，歡迎還價。

京士威大街，六十座位，淡牌，西餐咖啡館生意，蝕本三萬，有商量，捷足先得。

西區尾 DAVIE 大街，炸雞外賣兼堂食廿餘座位，柏木近海灘，兼營快餐，潛力大。

樹會失。柏文區，緬街夾十三街街角，舖生意連物業，前舖後居，只五百，夫婦經營，樓上另有坊收租，隔離有屋兩間，每年淨收入超過二萬，用以支付按揭為理想，全部生意架擲，物業等，僅收價卅二萬另七千五百，僅收價卅二萬另七千五百，投資，生意，保值好機會。

域多利大街，街角商業地果然意連物業，日營五百以上，前住後居夫婦經營勝過打工，僅收後居九，歡迎電約看。

梳里埠一七六大街直通美國，舖後居，果舖兼加油站生意意，五萬元有商量。

里埠驛福區雙邊仔屋每邊三

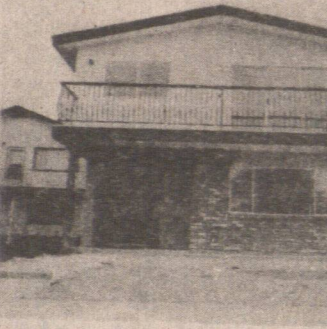
8825 定價十九萬歡迎還價
區十四街近緬街，一睡房柏
林新屋，取價五萬。
治文新屋區，四年新，上下二
房兩廳全部間好，附近環境
交通便利，屋主遷居雲埠，現
賣十三萬九千九有商量，機會
捷足先稱。
區旺街，六舖位商業中心僅數
區，全部租出，取價另另五萬
還價。
沙街，近頃士威大街，小型雙
樓上柏文兩組，取價十九萬
保值好機會。

實買
按揭
管理
估價
週到
唔同

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD.
滿堂紅 實業有限公司
建築裝修
2547 KINGSWAY VAN. B.C. V5R 6H3
公司電話: 438-1455
STELLA LEE 李兆梅
住家電話: 525-6983

① 般拿比果舖連實業，一廳三房，日營
四百五，十八萬餘
② 蘇理一七六街，耕地十二畝，一廳三
房，大倉庫，玻璃屋，廿八萬五
③ 蘇理一七六街，七畝八，十一萬九。
④ 東區乃路十五街，一廳二房，土庫一
廳二房，出租自住，十萬餘
⑤ 東區近域多利街，地大一廳三房，土
庫一廳一房，出租自住，十二萬
⑥ 烈治文耕地四畝，有籽屋及菜園，四
十萬
⑦ 烈治文觀屋一廳三房，樓下一廳一房
，出租自住 66 X 130，十一萬

T.

A. E. LE PAGE
梁 君
PAT LEUNG
(梁兆明)
 Bus: (604) 299-1451
 Res: (604) 433-2558

▲溫東百老匯東街街角大地三層入息屋自
 住或投資。取價九萬餘。
 ▲溫東區335 E. 50 AVE.
 兩房另土庫。開價十一萬餘。

▲十三萬，屋主急賣，全新屋。
 4108 EDINBURGH
 BURNABY千三呎，材料上

B B 公司
 TEL. 435-1471
STAN HAN **FRANK LEE**
韓統光 **李經緯**
 438-6597 879-3296
 667-7680

完成，共五睡房，近雲閣，九萬左
 有交易。
 ▲本那比，屋大地大，廿餘年新，
 千多尺，二三房一廳，土庫完成，
 開價九萬二。
 ▲雲康大柏文，有小花園，六百五
 尺，四萬四千八百。
 ▲另平屋五六萬起。
 ▲新屋十三萬餘起多間。
 ▲香檳區，土庫完成，上下三房，
 地大屋觀大，銀期供業主，十萬有
 交易。

並非破產
 ▲旺地果舖，長批平租，業主退休
 ，開價一萬一千五。
 ▲時裝店，年賺三四萬，好批，業
 主因病平賣。

Block Bros. Realty Ltd.
公司電話:435-1471

GRACE LI 李蘭芳
住家電話:464-1091

土庫完成，取價九萬餘元。
▲KNIGHT街夾四十二街，兩睡房，
取價八萬餘元。
▲COQUITLAM新區，一年新屋，
面積一千七百尺，近購物商場，取價九萬
餘元。
▲溫哥華西區，兩睡房，舊屋，地段33
X112，交通方便。
▲京士威KILLARNEY，四年新
樓上三睡房，33X99.80，雙車
房。
▲SOLCAN夾KASLO，三年新，
樓上三睡房，土庫全部完成，交通方便。
▲溫哥華四十二街東，兩睡房舊屋，土庫
完成，九萬五千元。

特種建築家高價
減價十萬一

代理買賣一切地產及物業
免費估價忠誠服務十萬元以下屋十多間

▲1857 E. 52街, 三房有土庫, VICTORIA夾49街, 價銀七萬六千五。
▲新屋本拿比北部樓上三房, 土庫完成, 57X157急售十三萬餘。
▲本拿比區新屋佔地半英畝, 風景優美, 四睡房, 位於CAPITAL HILL, 價銀二十萬。
▲KILLARNEY區, 四睡房, 價十萬以上, 首期只需一萬, 其餘可快業主十五萬。

▲所屋 1111 KILBURN FRESH HEIG
HT, 1111, 三百尺, 可貸款。
▲16萬九千五, 5 E 8 兩睡房, 六十六尺地, 近154米百老匯。
▲九萬二千五3165 PARKER, 兩睡房及一書房, 33X146, 近P.N.B.
▲九萬九千, 3246 E. GEORGIA
近P.N.B., 特大兩睡房, 及一書房。
▲九萬九千五百, 4397 WELBY
大三睡房, 有土庫, 33X122, 近京士威夾麥拔。

▲2576 E. 27, 美麗兩睡房, 土庫有廚房, 乃磨滑地有後院, 近NANAMOKINGSWAY, 三睡房, 有土庫近EAST, 49街夾乃街, 價銀九萬九千。
▲十一萬七千, 3586 DIERPPE, 美屋三睡房, 樓下完成二睡房, 50X110, 全新裝修。

▲兩睡房柏文, 九百五十尺, 乃磨及登打區, 由七萬五千至八萬八千。
▲北溫哥華柏文, 一千平方尺, 大露台, 兩睡房, 兩浴室, 火爐, 八萬九千。
▲西區柏文, 三睡一睡房, 五分鐘到市中心, 1950 W. 8, 全裝修, 八萬餘。

▲844 W. 21街, 三睡房有土庫, 環境清靜, 三萬五, 十一厘四份三息至一九九七, 近價八萬五千。
▲2576 E. 27街近乃磨, 四睡房, 廿四年新屋, 石屎牆, 有車房, 環境清靜優雅。

▲4474 EARLES三睡房, 翻新古式觀屋, 八萬三, 十五厘半息, 價銀十萬元以下。
▲西區81 W, 十街, 內外全翻新, 堅固美觀, 價銀十萬元以下。
▲新屋, 三睡房, 兩層, 十三萬五千。

本拿比

▲八個單位二睡房柏文大廈, 位於本拿比中心, 近SEARSS祇需五萬元首期, 其餘業主可以接洽。
▲八十七個單位柏文大廈, 本拿比南邊, 祇需少許首期, 有商量, 最佳投資好機會。

▲新屋 已售 十七百六十一尺, 三浴室, 五厘按揭。

▲DEER LAKE豪華大新屋, 原價三十四萬五千, 急減至二十三萬五千, 業主提供二十萬, 十五厘息二年, 祇需首期五萬。
▲三十三萬九千, 兩間複式屋, 六千平方尺, 50X180, 每間有六個房, 花園完整。

▲本拿比樓宇地段。

▲4382 BURKE 50X110, 每塊地九萬。

▲LAKEVIEW ESTATES 50X130, 每塊地九萬。

▲BUCKEYHAMGTS 51X150, 每塊地九萬。

▲5438 MEADEDALE 60X130, 每塊地九萬。

▲三十一萬九千, 一年新六睡房, 55X157, 三十五萬, 位於本拿比中心, 四睡房兩住宅, 每間設計一流。

西區柏文

MAN-TOBAY, 10 AVE, 128 FT, 每間設計一流。

歐文斯 GORDON OWENS

435-1471 669-5706

522-3907 Page 7354169

BLOCK BROS REALTY LTD.

傳英國儲君送王妃 鑽石項鍊值十萬鎊 白金漢宮加以否認

【倫敦六日電】英國白金漢宮發言人昨日否認一項報導，指英國儲君伊麗莎白二世在加拿大訪問期間，曾將一條價值十萬鎊的鑽石項鍊，作為禮物送給她的丈夫愛丁堡公爵。

發言人表示，這條項鍊是愛丁堡公爵在加拿大訪問期間，由一位加拿大婦女所贈送的。這條項鍊是愛丁堡公爵在加拿大訪問期間，由一位加拿大婦女所贈送的。這條項鍊是愛丁堡公爵在加拿大訪問期間，由一位加拿大婦女所贈送的。

數萬燕子 群棲博白

【廣州六日電】據廣東省博白縣政府昨日表示，該縣博白鎮附近，近日發現數萬隻燕子群棲，景象十分壯觀。

博白鎮位於博白縣南部，靠近博白河。據當地居民表示，這些燕子是從南方飛來的，數量非常龐大，遮天蔽日，景象十分壯觀。

人類何時直立走 古化石有新解釋

【合衆國際社紐約六日電】一項由美國古生物學家所提出的新解釋，認為人類祖先在約一百萬年前，開始直立行走。

這項研究是由美國古生物學家所提出的。他們認為，人類祖先在約一百萬年前，開始直立行走。這項研究是由美國古生物學家所提出的。

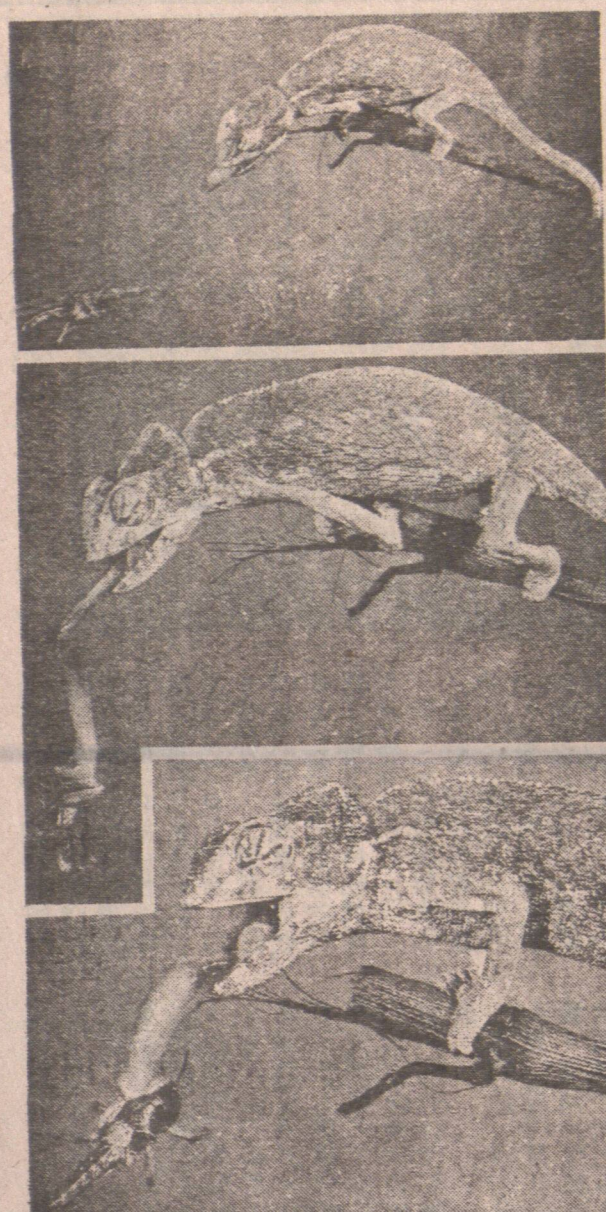
糕雪吃愛人國美 名一第界世踞高

【合衆國際社紐約六日電】一項由美國糕點協會所提出的新解釋，認為美國人每年平均吃掉三十五個蛋糕。

這項研究是由美國糕點協會所提出的。他們認為，美國人每年平均吃掉三十五個蛋糕。這項研究是由美國糕點協會所提出的。

閃電舌頭

這是一隻非洲的變色龍，牠的舌頭，能伸得很長，且能閃電般地伸出，以捕捉獵物。



中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話: 687-4204

春季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.99
百分百純正粟米油 \$3.80 金牌即食麵廿包庄 \$4.99

萬事達蟲鼠防治

由經驗豐富之專業人士，為您提供安全、有效之蟲鼠防治服務。

電話: 255-1716

房產

代理買賣一切地產 物業，免費估價。

UNITED REALTY 3879 OAK ST. VAN.

中西建築師 手工最上乘

專門起新屋 圖則任君選

房屋

- ▲ 2470 E. 20 AVE. 十四年，五房及土庫完成，地大，十三萬九千。
- ▲ 3086 CHARLES ST. 地大，三睡房，三車房，收入，十五萬九千。
- ▲ 2772 HOLLEY ST. 地大，三睡房，三車房，收入，十五萬九千。
- ▲ 33102 HOLLEY ST. 地大，三睡房，三車房，收入，十五萬九千。
- ▲ 33102 HOLLEY ST. 地大，三睡房，三車房，收入，十五萬九千。
- ▲ 33102 HOLLEY ST. 地大，三睡房，三車房，收入，十五萬九千。

BLOCK BROS. REALTY LTD.

梁寶琴 CHRISTINE LEUNG 872-3036
PAGER 687-7711 No 7011
住家電話: 872-3036 公司電話: 435-1471

黃春仁 RICK WONG 住家: 255-2262

商業樓

- ▲ 西區高層商業樓，一年新，三千九百呎，地下停車場，特別設計，租價，座位一百四十個，特低價。
- ▲ 西區高層商業樓，一年新，三千九百呎，地下停車場，特別設計，租價，座位一百四十個，特低價。
- ▲ 西區高層商業樓，一年新，三千九百呎，地下停車場，特別設計，租價，座位一百四十個，特低價。

SUCCESS REALTY LTD.

代理置業投資 汽車房產燕梳 各行生意保險

我們的商業燕梳保險最公平 過人服務好 勿遲疑快快來 保證滿意

寫字樓出租

位本公司樓上頂一五零平方呎，可租全部或部份，租金六至九元一呎，歡迎查詢。

垃圾食專教邪圾垃
視監到受高性險危

的教派，由一個眼睛充滿憎恨，自稱為「福音教士」的人領導，他們搭順風車穿州過縣，睡在棄置的屋子，野蠻地毆打他們的女人及兒童，及專在麥當勞快餐店的垃圾桶中找尋食物。外人稱他們為「吃垃圾的人」。以前他們有近千的信徒，今日則剩下大約四十人，但這四十人乃是死硬派，注意那牧的專家認為他們甚具危險性。他們說「福音傳教士」可能是第二個「鍾斯」。鍾士就是在幾阿那的鍾士頓領導集體自殺，成為了他的女兒就是教徒之一。



桶裡找尋食物，女性必須服從男性，男性經過時她們要遮住自己的身體及望着地下。他鼓勵丈夫打妻子，如妻子不服從丈夫，就會被用一

寶黛麗隨時脫衣 在天氣太熱的時候，就不理一切及在甚麼地方，可能隨時剝光衣服，影迷以為她祇在拍人猿泰山時才脫衣，最近在猶達州一處郊外也脫衣，她說：「當感覺太熱時，我喜歡脫得精光，這才是涼爽的最好方法。」但她又多加一句：「也是使男人身體發熱的方法」。

各地消息

謀生老邁，病痛，死亡
這些事您想又想不通，避
又避不開。
您願意與我們交朋友以分
担重担嗎？

順發冷氣工程

雪凍暖冷電 櫃房氣氣爐

修理按裝肉食牛奶菜蔬櫃
日夜服務電話：251-2555
免費估價 253-5685 朱先生

通用電器行

742 E. Hastings Street
Vancouver, B. C., Canada
Telephone: 255-7431



像游牧民族，在雜貨店及尤其是麥當勞快餐店後面的垃圾桶中找尋食物。他們受教說「福音教士」就是救世者，而全世界的人，包括自己的家人都是魔鬼。他們都是已經被洗過腦的行人。福音教士叫他們做什麼都會做的。」

另一位海特雅維夫人，她的女兒也曾是教徒，她說：「他和古·羅斯一模一樣。假如他對他們說：『聖經說你們要殺死父母！』他們亦是會做的！」

另一位退出了的教徒說：「祇要我們開口，他們願意自殺或是把自己弄到殘廢！」

這個「福音教士」其實是位退役海軍，叫占美·羅拔士，小時本不知虔誠的基督徒，但不知何時，性格大變，他隨軍看過海外之後，回來便招了自這個教，起先是正式傳道，但漸漸把聖經歪曲。一位退出該教徒說：「他教我們工作是犯罪的，所以我們祇是遊蕩，住在別

打，孩子或嬰兒啼哭也要打，因為是魔鬼使他們哭。孩子笑或是玩扮演的遊戲亦是要打的。因為那是受魔鬼唆使的。有一次一個孩子把牛奶倒瀉在地上，也被痛打倒暈，然後他被鎖上雙腳枷鎖，用他的頭髮當地拖來拖地。我們不合藥，因為神會治我們的病。」

美國的「市民自由基金會」專門對付這種邪惡教，這個垃圾教之所以能紅利四十年，也是因為該會派專人「反洗腦」，把那些受惑太深而不能脫罪，使他們脫離而再過正常生活。該會的發言人指出，此教雖然發賣四十人，却還是常常危險，因為他們有憤恨世界的不正常心理。假如集體自殺還是小事，最怕是會演成一次大自殺死，四十個人是可以殺死許多無辜的人的。以前明星莎朗蒂大屠殺案的主凶曼恩，就是這類人的一類人。所以，該會切實此教的行動一次密切注意。

十歲航訊）摩納哥公主嘉露蓮，公主昨晚從挪威啟程前往蘇格蘭度假。挪威的王后嬪花兒公主，祖諾德——昨晚率族動態觀察家認為祖諾德身邊那位神秘女子，是德國過氣公主蘇菲。

不過巴黎上流社交界人士却不同意上述的說法，他們認為她是一個芳齡廿三歲的法國過氣公主。他們同時揣測這次兩人雙雙乘遊艇前往蘇格蘭，可能是一項歡渡蜜月。

神秘的女子，而且那個女子也

消息顯示，祖諾德和那位神秘

賭國前駙馬身邊有美人

身份好神秘據說是公主

不過巴黎上流社交界人士却不同意上述的說法，他們認為她是一個芳齡廿三歲的法國過氣公主。他們同時揣測這次兩人雙雙乘遊艇前往蘇格蘭，可能是一項歡渡蜜月。

請電：4339-1745

煤氣工程

持政府牌照

專門修理及安裝
施理水喉等工程
燒煤助保養
換暖爐
熱水爐二百九十五
專做置耐車，免

洽詢：8275

各地消息

通用電器行
742 E. Hastings Street
Vancouver, B. C., Canada
Telephone: 255-7431



煤氣工程

電話：939-8275 趙治

專門修理及安裝，
修理水喉等工程，
爐房內保養，
熱水爐二百九十五元，
熱水爐四百五十元，
專修爐頭等事，免收

冷氣工程

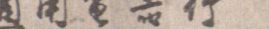
順發冷氣工程

雪凍暖冷氣爐
櫃房氣氣爐

修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃。
日夜服務電話：251-2555
免費估價 253-5685 朱先生

通用電器行

742 E. Hastings Street
Vancouver, B. C., Canada
Telephone: 255-7431



修理：取價，工精。
電爐，乾洗，新舊霜櫃。
各款地燈，新舊霜櫃。

忠誠裝修

吳偉傑

電話：255-3301
430-5061

內外陽台土庫
油漆車房間新屋

加拿大花舖

FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B. C.

PHONE 298-0522

花牌插花
花圈花球
花籃美觀
花花世界

鑽石批發價錢出售

有名貴鑽石，紅藍寶石，貓眼石珍珠等，
各款大小不同，美妙款式，良貨方便，
一切與人成交，保守秘密，極為方便。
華人代表：戴冠雄 AUSTIN NGO
專賣罕見特式鑽石

傳呼機：735-3562 留下電話。
住家電話：255-1506 (24小時)
公司：MARAN INTERNATIONAL INC.
英話：(604) 687-8140

謀生，老邁，病痛，死亡
這些事您想又想不通，避
又避不開。
您願意與我們交朋友以分
担重擔嗎？
請電：433-1745

大成產業有限公司
GRAND FORTUNE REALTY LTD.
200 E. PENDER ST. VAN. B.C.
《經營一切房屋地產買賣生意》

湯天豪 Howe G. Tong
公司電話: 687-2215
住家電話: 325-0527

●華埠「地王」賺錢生意出頂，因店主年無精力，被迫割愛廉讓。最合適合開茶材舖或中國雜貨店。被。

●西區 CAMELIE 街高尚房屋，環境幽靜，近校巴士站，上層有三睡房一廳，土庫裝修有二一五年新價，十六萬五千。

●一年開價，上層三睡房一廳，萬士庫可裝一五一年，位東區近展覽會場，交通，學校，僅開價三萬九千，因業主遷移而廉讓。

●好屋近夾列沙伯公園，二睡房一廳，土庫裝修二睡房一廳，地畝 33 X 128，開價十二萬九千。

●近唐人街 TOWNHOUSE 多間，全部新築，永久地權，有至四睡房一廳，最適合老人在華文工作之人士居住。

●工業旅館大贈送，如台端購買全部實業，包括周圍房一間，有二睡房一廳，全土庫，雙車房，實約 48 X 135，屬工業地，將來可發展工廠，欲投資者請勿失良機。

●大旅館出租或出頂，近 P.N.E. 展覽會場，內設，設備如新，可容納三、四百人左右，有想酒牌車場，租金平，約好結，夏天人山人海，前途限量。

●高級商業地皮，位百老匯夾美倫，近唐人街，約一萬六千方呎，可建中型商場，樓上多住宅睡房，近政府地，鐵路計數地，如此機會，大工業樓，近唐人街，貨棧碼頭，佔地約二萬，建築面積約四十萬平方呎，四面單邊，業主過多被迫切割出，二百六十萬元，低過市，機會難逢。

●商業皮及電油站廉讓，位本拿比商業區，近 300 X 150 呎，可建中型商場，比開價五萬元，應過住宅屋，一真好地。

●西式多鋪生意，位華埠夾交通地區，每年超過卅萬元，密花生意，利潤厚，租約長，僅開萬九千元，機會難逢。

●本公司免費代客估價一切物業*

	BLOCK BROS. 溫哥華東區 3107 號 David To 公司 435-1471 住宅 298-4908 或 524-8581 傳呼機 4211 房產地產 買賣投資	
		蘇 CLIFF TO 紹 宅家 421-3430 銘 公司 876-8841 多活實業有限公司 DOGWOOD REALTY LTD.



**NORTHTRIDGE
REALTY LTD.**

恆生實業燕梳公司

1743 E. BROADWAY, VAN. B.C.

公司電話: 879-6761

RICHARD KONG

江先生

住家電話: 324-4583

△新建中商業樓，兩商，兩組柏文，另兩寫字間，喜士定東近蘭菲，六十餘萬。

△市內旺街，中型購物中心有甲等租客，理想按揭，開價六十萬餘。

△三十組，近本拿備商場，公司九十五萬餘，首期二十萬餘

△本拿備近大購物中心，二十六組，八十餘萬，商業樓。

△四睡房一年新屋，土庫完成，近 14TH ST. 魯拔街。

△東區 PINE 三睡房吉屋，八萬七千九。

△三睡房一年新，土庫另兩睡房，廚廁具備，東區蘭菲近京士威，十五萬九千。

栢文

住家屋

商業樓

購物中心

住宅

王震漢
THOMAS C. WONG
 住宅電話: 254-2567

陳永柏
PATRICK CHAN
 住宅電話: 274-1378

實業買賣 · 房屋維修 · 汽車保險 · 買地建屋 · 無任歡迎

餐館、商業樓

▲百老匯東近菲沙，兩舖四組柏文年租二萬餘，價廿八萬。
 ▲本拿備四十位工業西餐館，有牌，六萬九。

▲本拿備咖啡室，三萬。
 ▲高岸林埔心四十位家庭式西餐館日營四百餘，首期三萬，六萬。

▲喜士定東活公司對面，九十位唐番餐館，酒牌，價一萬八千。

▲二埠果舖實業另三睡房柏文，五萬首期，價十九萬餘。

▲西區上下層丹屋，十一萬餘。
 ▲乃磨區兩睡房，土庫，八萬餘。

▲西區OAK街四睡房四年新，廿萬

△域多利三睡房土庫舊屋，平整，七萬餘。

△八萬九千元，減價急賣

△四年新仔屋。每邊四睡房，兩廳實用面積一千六百尺，一套浴室，每邊地大五千方尺，自或投資均可。

列治文豪華新屋

△五睡房兩大廳遊戲室三套浴室用面積三千三百尺。雙車房，樓梯環境幽靜只售十九萬九千

△餐館急賣實業財用具齊全六天營業於西區柏文區日做五百七

八月新盤

GARY TSE REALTY LTD

#8-426 MAIN ST. VAN.B.C

謝大鈞 電話: 278-2994 270-1971

GARY TSE 或 683-4618



△八二六號五十四街東，三套浴廁新屋，開價十四萬五急售。

△華埠派亞街七七號新城市屋，兩睡房，設計新穎，有天窗首期二萬餘款充業主十四萬息八萬餘。

△GARDEN近城多利十五年新三睡房土庫設備齊全保養如新開價十二萬餘，可還價。

△六六五九 1/2 Acres 近乃南睡房土庫有廳房廚廁保養一流九萬餘請快還價。

△六一壹九編街對面睡房八萬九前行快。

△六六零乃街兩睡房，土庫有浴廁，開價七萬餘。

△域多利近喜士定東士德古兩睡房，土庫可出租，八萬餘。

急售商業餐館

△百老匯東街角商業餐館一幢有舖二住宅收租部份銀期充業主，十五厘息卅一萬五。投資良機。

△本汝比最旺商業區，鄰近麥當奴商場舖位另有二貨倉樓上四組住宅，十三厘半按揭開價廿七萬九。

△中西餐館百廿廿座位近酒店及工業區，六萬九，任意還價。

△西區靚中餐館一百座位，新裝修，年做十九萬。

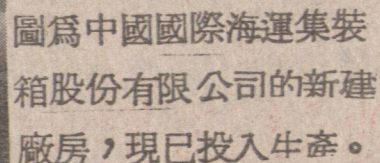
△緬甸中型果舖，一流器具，批發，日做一千元急售。

新屋急售十四萬五千五

[illegible]

(逢星期四刊出)

發展中的蛇口工業區



永興裝修公司
油漆做木、土庫間格
水喉潔具、露台車房
電器電爐、新換水瀆
大小工程、無任歡迎
平·快·靚
電話：八七四一八四六三



興華參茸行

HING WAH LTD.

總行五〇六號 蓮花打街

506 MAIN ST. VANCOUVER B. C.

電話: (604) 683-3838

◀ 專營 ▶

參茸補品
地道藥材
國產成藥
魚翅燕窩
京果海味
名茶藥酒
中藥配方
郵購代寄
零沽批發
歡迎垂詢

天寶旅行社
PAN PACIFIC TRAVEL
外埠電話TOLL-FREE (800) 563-1188
地址：片打東街一六六號 電話：688-8321

專營：移民、旅遊、加航、日航
及包機之特價機票。

代訂：太平機票來回香港、台灣
由\$850起。

代理：國內外航機機票、酒店、
火車、汽車。

- 安陸：陸拉拉斯維加斯、李准、迪士尼樂園及
墨西哥各城市
- 來回夏威夷機票 \$499，連八晚酒店及機
場接送（雙人房計）
- 羅拿來回機票由 \$209起
- 多倫多機票單程 \$195 來回 \$343 起

中國旅遊探親團

第五團出發日期：九月七日（在中國二十一天）
行程：香港、廣州、南寧、昆明、
重慶、宜昌、武漢、桂林、
北京、廣州。

第六團出發日期：九月十六日（在中國二十天）
行程：廣州、桂林、杭州、上海、
無錫、鎮江、南京、北京、
廣州。

第七團出發日期：九月三十日（在中國十四天）
行程：香港、北京、西安、上海、
杭州、廣州、香港。

第八團出發日期：十月九日（在中國十四天）
行程：東京、北京、上海、蘇州、
杭州、香港、曼谷、東京。

第九團出發日期：十月廿一日
行程：香港、廣州、杭州、上海、
蘇州、南京、北京、桂林、
南寧。

特約：本公司在國內旅遊，全部採用車價外賓
配額，團員獲得最優招待及住宿，華人
領隊代辦簽證。

費用：由 \$2850 起

● 代辦前往中國旅遊探親簽證及北京
桂林等國內一星期觀光旅行團。

總統旅行社
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W. Hastings St., Vancouver, B. C. V6B 1G8 Canada.
✪ 士定西街——六號地下。活浩百貨公司對面

香港
間港機票特平，來回票加送台北票，並可安排簽證及台灣轉機各地。
專辦廉價機票前往東南亞各埠。

包機
香港單程：399元起 來回829元起
台北單程：399元起 來回1829元起
夏威夷來回 399元起倫敦來回 599元起

加州
狄斯尼樂園 ➡ 洛杉磯 10日豪華巴士旅遊團
每週三出發 華人社團家庭參加有優待
飛機團每週出發特價票加酒店
飛機機票 三藩市 179元 舊金山 209元
飛機來回，酒店住宿，接送及贈券等
凡飛美 \$199起 拉斯維加斯 \$249起

✪ 特價機票 ✪ 專營加、日航特價機票——特平 ✪
✪ 82年歐洲、東南亞及中國旅遊團，歡迎垂詢。
✪ 代售加航國內空中巴士及家庭特價票。
✪ 代售華僑之赴美各地旅遊團單人、團人 \$3元起

☎ (604) 684-4151, (604) 684-4152

暢遊廣州，桂林，杭州，上海，蘇州，無錫，南京，北京等地。

★東南亞假期由\$3190起
觀光東京箱根，台北，花港，馬尼拉，曼谷巴提雅，吉隆坡，星加坡及香港。

★歐洲名勝遊覽團\$2791起
遊覽英國，法國，荷蘭，德，奧地利，意大利，摩納哥，瑞士等地。

★加拿大東岸團 \$1059起
暢遊多倫多，滿地可，溫太華，紐約，尼亞加拉。

★加州沿岸飛機團\$368起

★李糯團 拉斯維加斯團

◀各地旅遊團及廉價票種類繁多請來電查詢▶

妒忌

是地獄上一個里徑，她為分班，她到過一個偏僻處上的一班。奇怪的是，斯年和他那夥人——文珠、雷烈他們好像突然失蹤，連電線都沒有。路徑的前一天，她向公司裏的人辭行，然後步出辦公室，是下班的時候了。

明天要長途飛行，今夜一定要好好休息，此去一個月到半年，她會很想念香港和香港的過去——三個月到半年，

受罰罰不到她，因為她剛從學校畢業出來，吵嘴的習慣還在，只是，她會很寂寞。

一定的，她很寂寞。

但是她也有幾個同學在哈士士，到了那邊或者可以連絡一下。她不是需要人照顧，而是同聲能解寂寞。

走出大廈，立刻就看見斯年和他的班。

啊！斯年！這幾天來第一次記起他的名字，他實在是忙壞了。

豪門奇譚

談判

「那些富家公子，要的是門當戶對的千金小姐，起碼也是白璧無瑕。如今，茜茜最寶貴的貞操已獻給包之龍，所以，包家是應該負責任，除了包家，我們茜茜也難找到一戶理想人家。」

「好吧！乾媽，我一切依照你的吩咐，你放心，我一定會令你滿意！」

包之記下了班，拿着了公文箱，走進包氏大廈的私人停車場，他上了跑車，突然有人迅速開了車門坐進去。

「喂！你是誰？」

「哈！包之記，你忘了老同學？」他首先大聲叫，然後用力戴住了包之記的腰帶，低聲說：

「別吵，否則，送你一刀。」

包之龍是個公子哥兒，嚇得變了面色。
「喂！我們找到小包了，你們都上來。」他
叫着，兩個人走出來，跳到車上。
「開車！」
「大佬，你們……」
「放心吧，不是要錢，不是要命。加點笑突
老同學？」
你這痛苦苦苦臉的，那便是遇上多年不見的

包公跪在三個人包圍下，不得不和他們合股，展開了笑容。

「車開走了，去那兒？」

「向前走，該拐彎的時候，自然會通知你，快！快！」

包公心裏想，這班人，不用問了，一定是認錯，誰知道這班人之頭是包國富最得力左右手，把他綁架了，然後向包國富要錢，包國

他微笑的望着我，也不說什麼。
她上車，拍拍我的手，有些歡喜的。
「這幾天我忙壞了！」她說，她不能告訴她
，她說她沒有時間想和你。
「我知道，」他說，他騎着舊車。「妳去簽證，
你去買皮衣，買厚衣服，買雪靴！」
「哦！——你怎麼知道？——你好奇意外。
新年不是一直跟在她後面吧？」
「我怎麼知道？——他還很聰明，還是微笑。」
「我有千里眼！」
她也追趕，女孩子看見就是在樹間底，意

「我明天就走！」她說。

「泛美」號班機！他真是取巧如掌。

「我的天，陳家瑞還告訴了你些什麼？我一天喝了幾杯水？上了幾次洗手間？」他抗議。

「別冤枉好人，不關陳家瑞的事！」他笑。

「哎！好吧！」她看看馬路，不是回家的方向。「現在我們預備去辦票？」

「這些天我一面沒打接你，臨別前夕，妳總該給我一個機會！」他說。

「我們不是要私定終身吧？」她打聽。
「正有此意！」他似笑非笑。
「那也不必到你家去！」她望望車外。
「不要緊，我又不是色狼，在哄騙未成年
的無知少女！」他笑。
「我是四手道三段呢！」她也笑。
是啊，應行前步雖需要些休息，但和新年
一樣，應行前步也可，也是他身專一

「我是連打三段！」他說。
她也笑了，和他在「封窗」上是聲聲愉快。
「文珠和費烈也來嗎？」她問。
「我是白痴，請他們？」他笑。
她搖搖頭，有的時候年齡也很小心眼的，這一點他比不上她。
「請他們！」事實上也不會改變我們的快樂！她說。

富一定會照付！

「請你不要傷害我，你們要多少錢，我爸爸也會給你們！」

「神經病！」

「真的，我保證不會令你們失望，但是，如果我有甚麼煩惱，比如手腳，我爸爸一定不會放你們！」

「你爸爸了」三個人的頭頂哈哈大笑：「你爸爸也自身難保。」

「我爸爸自身難保了！他出了甚麼事？」包之

龍停了車。

「開車！」坐在他身邊的人大喊一聲：「否則你性命！」

包之就在淫威下，祇好服從：「大哥，請問

「等會兒你自然會知道！」

「你們殺了人！」

「閉嘴……」

包國富和一個美貌少婦，由一間別墅式的公寓走出來，他攙着她的腰，又親又吻。

「包先生！」

包國富停住腳，回頭一看，見到一個戴黑眼

「誰？」包國富頗爲詫異。

「請你過來一會好嗎？有重要的事告訴你！」

他很急，又很客氣的說。

「打令，」包國富對那少婦說：「你等一等，我很快就回來！」

「快一點囉！你答應陪我去買玉鉤。」

「好，儘快！」包國富走過去，皺起眉頭：

「喂，我根本不認識你的，你找我幹甚麼？我沒有。」

「我是之龍的好朋友，剛才我接到他的電話，他說有麻煩。」

「有甚麼麻煩？」包國富最寵愛這大兒子，連忙忙着問。

「之龍跟着聲音說話，看來，他受到很大的驚嚇！」

水喉漏水
專門修理及安裝，
價格相宜。請電：
四三七—四四九六

公司
ems Ltd

唐記

承接

土庫間格內外油漆

水喉電器大小工程

免費估價

防盜系統。
誠服務。政。
價錢公道

T.

電話：327-1895

Fairway Refrigeration Co.

商用冷
氣藏

承接裝修保養工程
忠誠服務 快捷可靠
儲藏各類 無任歡迎
持中央及省政府牌照照
電覆函致

廿四小時服務

住宅：四二〇一八〇五一

明德託兒所

陳氏水電木工程
Chana Construction &
Plumbing
PHONE 255-4977
879-3362
晚上五時至十二時

承建新屋	土庫間格
圍牆屋宇	水調雲燭
水電工程	內外油漆
工作妥當	價錢公道

校
SCHOOL
(人街)
(24 Hr.)

平免費接送
牌及為方便
及路試，便
照常服務。

任務嗎？我們很樂意為你服務

電：865-8941

(在沒有需要的市場創造需要
在需要減退的市場維持銷路
你知道廣告還有其他重大的

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C.
681-8531

大量進口：
上藥珍珠膏
中國首創，譽滿全球。
嫩膚佳品，安全可靠。
歡迎選購！

十七歲少年配廿七歲女友
拉客千戶才能領到全薪

她說，她弟天上的班，公司主管叫姓劉的同學錄，寄電腦羅友的信傳單上男學生家去。下午學校及補習班她担任接待員，爲門戶登記電腦羅友的女兒代辦手續，公司主管告訴她每名客戶收三百元，一個月要做三十萬元的業績才能領到八千元的薪水，業績不到二十萬元，只能領到一千五百元的薪水。

她發現每個月要拉到一千名客戶才能領到全薪，實在不合理，而且她發現十七歲的弟弟參加電腦羅友，替她介紹的異性朋友居然二十七歲，無異是亂點鴛鴦，每天有一百多位男女上當。

使十四名警員受傷。
那個所謂「和平」組織，配備了斧頭、大砍刀、小刀，襲擊那些企圖阻止他們無法無天地往前駛的車隊的警員。官

三百人組成車隊。九個郡到處鬧事。

【中央社華格蘭諾里七日電】警方宣佈，劫穿迷你裙的男人和孔探成綠色的女孩在兩輛車稀高古怪的流，橫衝直撞地經過英的國隊，事件過後有

犯交通規則到襲擊警方官員的罪名等。

數了三百人的年青人，組成了五十輛汽車，電單車、貨車、搬運車，有些車上還

噴上了「和平車隊」的標語。

在星期四衝衝撞撞，從布里斯托爾附近的幽靜的中產階級市郊地

【合衆社華格蘭諾里七日電】警方宣佈，劫穿迷你裙的男人和孔探成綠色的女孩在兩輛車稀高古怪的流，橫衝直撞地經過英的國隊，事件過後有

犯交通規則到襲擊警方官員的罪名等。

數了三百人的年青人，組成了五十輛汽車，電單車、貨車、搬運車，有些車上還

噴上了「和平車隊」的標語。

在星期四衝衝撞撞，從布里斯托爾附近的幽靜的中產階級市郊地

四名議員受僱。
警方表示，十三名年
齡從十三歲到二十五歲
年青人，星期四在經
過九個郡（從西方的格
羅福郡特別到東方的諾福
郡）的一百六十哩（
一百五十八英里）路程
被捕。
十三名被捕者已於星
五提堂，被控以從隅

【夏谷七日電】警方已拘捕一個
青年。此人訓練信鴿將海洛英由毒販那裡
帶到他在曼谷另一地區自己的家中。
警方今
日表示：
被捕之青
年名叫范
為這項辦法既方便又安全。一包成小包裹
的海洛英綁在信鴿的腿上。范沙養了八頭
用以運毒的信鴿。

運毒新招
沙，十八歲
他昨日被
捕後對警方
說：「我認

【倫敦航訊】英國模炭茅斯市廿五歲的騙子佐丹身體壯實，簡直係一個運動員。他在法庭上說：我吸了兩名女警嘉娜（已婚）和愛利嘉（未婚）。

一個靚仔真迷人

共化了二千八百英鎊，是給我買衣服、修面、住酒店、買鞋用的。我最初攬上女警是在曼徹斯特。當初我認識女警施妮拉，我找上心和她上床，果然實現，

兩名女警甘上釣

酒店玩了個晚上，那晚一痛快，她還

我是騙子，她們也知道

但又受不了我的甜言蜜語，結果，總是她們付錢三人喝酒，酩酊大醉後，三人上床，痛痛快快地玩一場二對一的床上戲。

佐丹說：這兩位女警在我身上撒野耶。

借了八十萬，勞給我。數周後，娣拉妮發現我和她的女友嘉娜正在瞞騙倒現，大怒之下與我分手。

佐丹否認騙女人的錢。此案繼續聆訊。

各地消息

此時，威廉絲在二月要分娩時，夫婦二人沒有把握接生召來，雷狄里成功地替他們的男孩辛尼接生。她昨天在法庭說，他從書中學到這種技術，又會替牛和馬接生。他使用的鉗子、手術剪、尖刀，都是從朋友那裡借來的。

衛生當局檢控，衛生當局在此個西部內陸城市爲止未領牌者當接生婦的條例。

雷狄里及威廉絲在初步之討論中，不同意當地地營衛生局的接生所意見。

威廉絲想採取蹲着的姿勢生孩子，而接生却認爲她應該平躺着，因

這宗不尋常的事件，吸引了英國舉國的興趣，以此為當局與個人主義抗衡的典型。

三十四歲的霍坎里，

太太臨盆	透社英
丈夫接生	國伍耳
因爲無牌	佛漢善
罰款百鎊	頓七日
電一	
名父親	

這個所謂「和平」組織，配備了斧頭、大砍刀、小刀，襲擊那些企圖阻止他們無法無天地在前駛的車隊的警方官員。

他們在途中的好幾個

女友
全薪

鴛鴦

LISA FLORIST
3903 KNIGHT ST. VAN. B.C.
Bus.: 872-4124
Res.: 434-1423

代理處：
片打街東
一二一號
芸生

曹振興
政府合法牌照
火爐或修理爐，裝修理煤氣等
一切工作，保君滿意

Johnny Chew Plumbing
59 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 876-6572

油漆裝修，包砌火爐，土
間格，大小工程，裝修門
窗，免費估價，有意者請電
438-4274或255-
7471

利安旅行社

RIGHT ON TRAVEL INC.

475. MAINST. 通街四七五號 電話 (六〇四) 六八〇・三三一六

一九八二年中國旅行觀光團

目睹江山如此多嬌，印象難忘， 遍遊中國各地名勝，不負此生。

本社過去數年舉辦的中國旅行觀光團，承蒙各社團及僑胞踴躍參加，甚獲成功。一九八二年度推出十二團，全新安排，由三月至十月每月出發，遊覽地方名牌各有不同，以供選擇。費用由 **\$2878** 起 (溫哥華出發)

出發日期：	一九八二年三月五號 (十七日)	一九八二年七月二號 (十八日)
	一九八二年四月二號 (二十日)	一九八二年七月三十號 (十九日)
	一九八二年四月廿八號 (十七日)	一九八二年八月十號 (十七日)
	一九八二年五月十七號 (十九日)	一九八二年八月三號 (十八日)
	一九八二年六月六號 (十七日)	一九八二年九月廿一號 (十九日)
	一九八二年六月十五號 (十九日)	一九八二年十月三號 (十八日)

總社：多倫多 香港海外旅行社 分社：多倫多 香港國際旅行社 溫太華 永安旅遊有限公司

(416) 977-3333 (416) 362-6707 (613) 234-5493

SUBSIDIARIES OF DONLY HOLDINGS CORP ORATION LTD.

棋 樂
KEE LEUNG
Phone: 254-1201

商業樓面，新建工程，內外設計，樓宇主陣大小間格，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔及熱氣，運石灰沙，頂大面，一律接辦。

如蒙利用，免費估價。

地址：亞力山大街力口四號。

電話：二五四一—二〇三

上午八時至十二時 晚上六時至十二時

書院招生

DORSET HOUSE COLLEGE

1531 WEST 15TH AVENUE
VANCOUVER B.C. V6J 2K5
PHONE: 732-1282

- 英文速成及初級 - 九月開課
- 專為東南亞學生簡化英文困難，採用最特出教學方法。
- 何時可以修一科CREDIT COURSE
- 本校每年九月、一月、五月及七月開課，收十、十一、十二班及英文速成及初級，學費由每月一百起。
- 專人協助有關學生VISA手續。

新屋樓下出租

二房一廳，爐頭雪櫃齊全，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

有房出租

交通方便，適合學生居住，有意者請電：325-5035

農地出租

三英畝種植地，連屋一間，月租八百五十元，有意者請電：461-6184

新屋樓下出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

兩房土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

樓上出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

光猛新土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

樓上及樓下出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

新屋樓下出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

有兩房出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

平靚土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

光猛三房出租

三房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

新屋土庫出租

二房一廳，近巴士站，交通方便，有意者請電：438-4899

土庫出租

告

先嚴陳德厚公府君
廣東台山三合區永年人里
不幸於一九八二年八月
七日下午九時在卡爾中央
醫院仙逝，享壽八十八
歲。謹擇於八月十八日
（星期日）下午二時在
卡爾中央醫院舉行喪禮
出殯。此啟。

告

先嚴陳德厚公府君
廣東台山三合區永年人里
不幸於一九八二年八月
七日下午九時在卡爾中央
醫院仙逝，享壽八十八
歲。謹擇於八月十八日
（星期日）下午二時在
卡爾中央醫院舉行喪禮
出殯。此啟。

孟碧珊殯儀館

Mount Pleasant Chapel
往時恩義感親友
今日風光照後人

收費公道
各式棺木
免費代辦
特設華人禮堂
地址：306 E. 11th Ave.
電話：876-2161
872-4914

市黨殯儀館

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
TEL: 254-2821

本館創辦六十餘年
經驗豐富
最新裝修
寬大明亮
棺木山地
交通便利

李經理 二君為僑界服務
電話：二五四二八二

未雨綢繆

COASTAL VIEW REALTY
專業房地產經紀
提供各類房地產服務
包括：買賣、租賃、投資
詳情請電：254-2821

告

先嚴陳德厚公府君
廣東台山三合區永年人里
不幸於一九八二年八月
七日下午九時在卡爾中央
醫院仙逝，享壽八十八
歲。謹擇於八月十八日
（星期日）下午二時在
卡爾中央醫院舉行喪禮
出殯。此啟。

告

先嚴陳德厚公府君
廣東台山三合區永年人里
不幸於一九八二年八月
七日下午九時在卡爾中央
醫院仙逝，享壽八十八
歲。謹擇於八月十八日
（星期日）下午二時在
卡爾中央醫院舉行喪禮
出殯。此啟。

